



# GEMEINDE BACHS

Mitteilungsblatt

September 2005

## Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Gemeindeversammlung vom 26. September 2005

Der Gemeinderat hat die Traktandenliste für die nächste Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde vom 26. September 2005 wie folgt festgelegt:

1. Genehmigung der Auflösung des Zweckverbandes Alterswohnhelm Wehntal per 31. Dezember 2005 und Überführung in die Stiftung Alterszentrum Wehntal per 1. Januar 2006
2. Genehmigung der Bauabrechnung für die Friedhoferweiterung
3. Anfragen gemäss § 51 des Gemeindegesetzes

Die Einladungen zur Gemeindeversammlung mit den ausführlichen Weisungen werden in der ersten September-Woche verteilt.

### Kredit für die Sanierung der Hodleterstrasse

Die Hodleterstrasse weist im Abschnitt "Punkt 501 (Gehölz Hochrütibach) bis Weiler „Hodleten“ Verformungen, sowie Bereiche mit ungenügender Tragfähigkeit auf. Im Sinne der Substanzerhaltung soll dieser Strassenabschnitt mit bescheidenen Massnahmen saniert werden. Im Budget 2005 ist die Sanierung dieser Strecke vorgesehen.

Aufgrund des Kostenvoranschlages des Ingenieurbüro Gujer AG belaufen sich die Kosten für die Sanierung der Hodleterstrasse auf CHF 98'500.00. Es kann mit einem Staatsbeitrag von 10% gerechnet werden.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit dem kontinuierlichen Unterhalt der Gemeindestrassen, eine plötzlich auftretende Kostenexplosion im Strassenunterhalt zu verhindern. Er bewilligte deshalb an seiner letzten Sitzung den Kredit.

### Vergabe Arbeiten für die Belagsanierung der Hodleterstrasse

Der Gemeinderat bewilligte einen Kredit von CHF 98'500.00 für die Sanierung der Hodleterstrasse.

Die Arbeiten konnten nach der durchgeführten eingeladenen Submission wie folgt vergeben werden:

Belagsarbeiten

Egg Bau AG, 8180 Bülach

## Kurzinformationen

- Der Gemeinderat veranlagte ein Grundsteuerfall. Da es sich um Schenkung handelte, konnten keine Grundstücksgewinnsteuern erhoben werden.
- Es wurde ein Wartungsvertrag mit der Firma Chestonag Automation AG für die Wartung der Hard- und Software der Wasserversorgung Bachs abgeschlossen.

## Mitteilung der Gemeindeverwaltung

### Grüezi mitenand

Mein Name ist Peter Schenkel, ich wohne in Weiach und bin 16 Jahre alt.

Ich habe am 8. August meine Lehre als Forstwart in Bachs begonnen.

Meine Hobbys sind: Sport treiben, im Wald arbeiten usw.

Ich ging in Weiach in die Primarschule und danach absolvierte ich die Oberstufe im Niveau e (Sek.) in Stadel.

Die Berufswahl war für mich nicht allzu schwierig. Ich wollte schon immer einen Beruf erlernen, welchen man im Freien ausüben kann und welcher mit dem Rohstoff Holz zu tun hat. Und weil ich den Wald sonst schon gut kenne, entschied ich mich für den Beruf des Forstwartes. Lehrbegleitend werde ich noch die NBMS (Naturwissenschaftliche Berufsmaturitätsschule) in Winterthur besuchen.



## Neues Chemikaliengesetz

Der Bundesrat hat am 18. Mai 2005 beschlossen, das neue Chemikaliengesetz und die darauf abgestützten Verordnungen auf den 1. August 2005 in Kraft zu setzen. Das heute geltende Giftgesetz, die Giftverordnung sowie die auf das Umweltschutzgesetz gestützte Verordnung über umweltgefährdende Stoffe (Stoffverordnung) werden auf diesen Zeitpunkt außer Kraft gesetzt.

Mit der neuen Gesetzgebung entfallen die Bewilligungen, welche bisher zum Verkehr mit Giften notwendig waren.

Zum Bezug von starken Giften werden zukünftig keine Bezugsbewilligungen (Giftbücher, Giftscheine) mehr benötigt.

Von Privatpersonen muß allerdings an der Verkaufsstelle ein Ausweis vorgewiesen werden und eine Unterschrift zur Bestätigung der sachgerechten Verwendung geleistet werden. Für Stoffe und Zubereitung, die als sehr giftig gekennzeichnet sind (entspricht etwa den bisherigen Produkten der Giftklasse 1), besteht jedoch weiterhin ein Abgabeverbot an die breite Öffentlichkeit.

## Nächste Wahlen und Abstimmungen

Am **Sonntag, 25. September 2005**, finden folgende Wahlen und Abstimmungen statt:

### 1. Eidgenössische Volksabstimmung

- 1.1 Bundesbeschluss vom 17. Dezember 2004 über die Ausdehnung des Personenfreizügigkeitsabkommens auf die neuen EU-Mitgliedländer und über die Revision der flankierenden Massnahmen

### 2. Kantonale Volksabstimmung

- 2.1 Volksinitiative "Verdoppelung der Kinderabzüge zur Entlastung der Familien"
- 2.2 Gegenvorschlag des Kantonsrates vom 25. April 2005: Änderung des Steuergesetzes (Kinderabzug)
- 2.3 Welche der beiden Vorlagen soll in Kraft treten, falls sowohl die Volksinitiative als auch der Gegenvorschlag von einer Mehrheit der Stimmberechtigten angenommen werden?

Die Durchführung dieser Abstimmung und Wahlen erfolgt durch die Urne nach den Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) vom 01.09.2003 und der zugehörigen Verordnung über die politischen Rechte (VPR) vom 27.10.2004.

Die Stimmberechtigten erhalten die Abstimmungs- und Wahlvorlagen, den Stimmrechtsausweis sowie die amtlichen Stimm- und Wahlzettel bis **spätestens 2. September 2005**. Allfällig **fehlendes Stimmmaterial kann bis Donnerstag, 22. September 2005, 16.30 Uhr**, bei der Gemeindeverwaltung verlangt werden.

### Urnenaufstellung am Abstimmungs- / Wahlsonntag und in der vorangehenden Woche:

Gemeindehaus Bachs	Donnerstag:	08.00 - 09.00 Uhr
	Samstagabend:	19.30 - 20.30 Uhr
	Sonntagmorgen:	08.30 - 09.30 Uhr

### Briefliche Stimmabgabe

Bei der brieflichen Stimmabgabe legt die stimmberechtigte Person folgende Unterlagen in das Antwortcouvert (§ 69 GPR):

- den Stimmrechtsausweis mit der unterschriebenen Erklärung, brieflich zu stimmen.
- das verschlossene Stimmzettelcouvert mit den Wahl- und Stimmzetteln.
- Für jede stimmberechtigte Person ist ein eigenes Kuvert zu verwenden.
- Das Kuvert muss bis zur Schliessung der Wahl- und Abstimmungslokale am Sonntag auf der Gemeindeverwaltung eintreffen. Später eingehende Kuverts fallen ausser Betracht.

### Stellvertretung

Die Stellvertretung bei der Stimmabgabe ist wie folgt gestattet (§ 68 Abs. 3 GPR):

- Eine stimmberechtigte Person kann höchstens zwei weitere Personen an der Urne vertreten.
- **Die vertretene Person hat sich damit auf dem Stimmrechtsausweis schriftlich einverstanden zu erklären.**

**Stimm- und Wahlzettel sind eigenhändig und handschriftlich auszufüllen.**

## Hinweise auf Amtliche Publikationen



## Gemeinde Bachs Gemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten der Politischen Gemeinde werden zur Gemeindeversammlung wie folgt eingeladen:

**Datum: Montag, 26. September 2005, 20.00 Uhr**

**Ort: Gemeindesaal Bachs**

Die folgenden Geschäfte werden behandelt:

### Politische Gemeinde Bachs

1. Genehmigung der Auflösung des Zweckverbandes Alterswohnheim Wehntal per 31. Dezember 2005 und Überführung in die Stiftung Alterszentrum Wehntal per 1. Januar 2006
2. Genehmigung der Bauabrechnung für die Friedhoferweiterung
3. Anfragen gemäss § 51 des Gemeindegesetzes

Die Weisungen werden zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung in alle Haushalte verteilt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Die Akten und Anträge sowie das Stimmregister liegen während zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Bachs zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 51 des Gemeindegesetzes sind spätestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung der Gemeindevorstehererschaft einzureichen.

Die Amtliche Publikation fand am 26. August 2005 im Zürcher Unterländer statt.

Bachs, den 26. August 2005

Gemeinderat Bachs

## Erteilte Baubewilligungen in der letzten Berichtsperiode

### Im ordentlichen Verfahren:

- Jakob Schütz-Obrist, Hinterzälgstrasse 10, 8164 Bachs  
Neubau Brennholzschoopf auf Kat.-Nr. 195 Hinterzälgstrasse (KI)

### Im Anzeigeverfahren:

- keine

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 11.30 und 14.00 - 18.00
Mittwoch	08.00 - 11.30
Donnerstag	08.00 - 11.30 und 14.00 - 16.30
Dienstag und Freitag	geschlossen

☎ **043 433 20 30**  
**Fax: 043 433 20 31**  
 gemeindeverwaltung@bachs.ch  
 www.bachs.ch

Die Bevölkerung hat die Möglichkeit, mit dem Gemeindepersonal auch einen Termin ausserhalb der Büro-Öffnungszeiten zu vereinbaren.

### Öffnungszeiten Steueramt

Montag und Donnerstag	08.00 - 11.30 und 14.00 - 16.30
-----------------------	---------------------------------

☎ **043 433 20 32**  
 steueramt@bachs.ch

### Öffnungszeiten Büro Förster

Donnerstag	07.00 - 09.00
------------	---------------

☎ **043 433 20 34**  
 forst@bachs.ch

### Öffnungszeiten Kreiszivilstandsamt Dielsdorf

Montag	08.00 - 12.00 und 16.00 - 19.00
Dienstag bis Freitag	08.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00

☎ **044 853 17 42**  
 zivilstandsamt@dielsdorf.ch

### Öffnungszeiten Sozialsekretariat Bachs-Schleinikon-Steinmaur im Gemeindehaus Steinmaur

Montag	08.00 - 12.00 und 14.00 - 19.00
Dienstag bis Donnerstag	08.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00

☎ **044 855 40 50**  
 judith.weilenmann@steinmaur.zh.ch

### Zusatzleistungen zur AHV/IV

Dienstag	08.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00
----------	---------------------------------

☎ **044 855 40 47**

## Nächste Mitteilungsblätter

<i>Erscheinungsdatum:</i>	<i>Einsendeschluss für Beiträge:</i>	<i>Einsendeschluss Veranstaltungskalender</i>
Freitag, 30. September 2005	Montag, 26. September 2005, 12.00 Uhr	Donnerstag, 22. September 2005
Freitag, 28. Oktober 2005	Montag, 24. Oktober 2005, 12.00 Uhr	Donnerstag, 20. Oktober 2005
Freitag, 25. November 2005	Montag, 21. November 2005, 12.00 Uhr	Donnerstag, 17. November 2005

## Nachrichten aus der Einwohnerkontrolle

### Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht folgenden Jubilaren alles Gute und vor allem gute Gesundheit:

5. September	85. Geburtstag	Berta Rüeger
12. September	84. Geburtstag	Mina Albrecht
17. September	85. Geburtstag	Jakob Köchli



**Anmerkung:** *Aus Datenschutzgründen werden Gratulationen an Jubilare nur publiziert, wenn die Jubilare ihr Einverständnis für die Veröffentlichung gegeben haben.*

### Kommen und Gehen

**Wir begrüßen:**

**Kümpel, Ute**, von Deutschland

**Lehr, Martina**, von Oberhasli

**Wir verabschieden:**

**Haab, Bernhard und Susy mit Mahela, Joachim, Sharon und Delya**, nach Windlach



# GEMEINDE BACHS

## Veranstaltungskalender

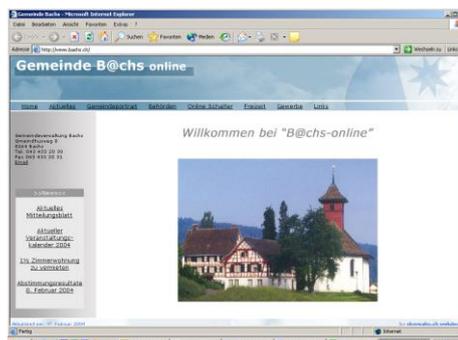
## Oktober

Tag	Zeit	Anlass / Veranstalter	Ort
02.	09.00 - 15.00	Vogelbeobachtung European Birdwatch	Wannenberg D-Bergöschingen
02.	09.00 - 15.00	Endschiessen	Schützenhaus Bachs
03.	17.30 - 19.00	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
03.	19.45	Monatsübung Samariterverein	Schulhaus Steinmaur
06.	14.30	Streichorchester 4. Personen	Alterswohnheim Wehntal
06.	20.00	Vortrag Samariterverein	Dielsdorf
08.	10.00 - 11.00	„Hebammen-Zmorge“ im Spital Bülach	Spital Bülach
10. - 21.		Herbstferien	
17.	19.30 - 21.00	„Mein Baby kommt bald zur Welt“ Informationsabend	Spital Bülach
18.	09.30 - 10.30	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus, 1. Stock
21.	20.00	„Crush Ice“	Restaurant Neuhof
22.	10.00 - 11.00	„Hebammen-Zmorge“ im Spital Bülach	Spital Bülach
24. - 28.		Häckselaktion	
25.	3x abends	Unsere Kleinen im dritten und vierten Lebensjahr, Anmeldung bis 1.10.05, separater Prospekt erhältlich	Jugendsekretariat Dielsdorf
28.	19.30	Feuerwehr Bachs-Neerach Hauptübung	Bachs
30.	09.30	Erntedank-Gottesdienst mit Gemischtem Chor	Kirche Bachs
31.	09.00 - 12.00	Sprechstunden für Menschen ab 60 / Pro Senectute	Gemeindehaus Dielsdorf
31.	17.30 - 19.00	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
31.		Räbeliechthli-Umzug	

Die Gemeindekanzlei übernimmt keine Haftung für die Vollständigkeit dieser Veranstaltungsliste – mit anderen Worten, sie kann nur publizieren was ihr rechtzeitig mitgeteilt wird!

Weitere aktuelle Informationen über Bachs erhalten Sie im Internet unter:

[www.bachs.ch](http://www.bachs.ch)





# GEMEINDE BACHS

## Veranstaltungskalender

## September/

## 1. Teil

Tag	Zeit	Anlass / Veranstalter	Ort
03.	10.00	Kolibri und Domino-Treff	Pfarrhaus/Tal
03.	19.45	Monatsübung Samariterverein	Schulhaus Steinmaur
04.	10.00	Flurbegehung NVB/VVB	Gemeindehaus Bachs
05.	17.30 - 19.00	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
06.	19.30	Feuerwehr Bachs-Neerach Workshop 2	Steinmaur
07.	20.00	Vortrag Samariterverein	Kirchgemeindehaus Bülach
08.	19.30	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Offiziere	Steinmaur
10.	08.30 - 12.00	Ein Baby wird erwartet - Kurs für werdende Eltern	Jugendsekretariat Dielsdorf
10.	10.00	Kolibri und Domino-Treff	Pfarrhaus/Tal
10.	10.00 - 11.00	„Hebammen-Zmorge“ im Spital Bülach	Spital Bülach
10. - 11.		Bezirksjugendschiessen	Schützenhaus Bachs
12.	19.45	Monatsübung Samariterverein	Schulhaus Steinmaur
13.	14.30	Gesundheitsschuhe-Verkauf im Alterswohnheim Wehntal	Alterswohnheim Wehntal
13.	19.00 - 22.00	Ein Baby wird erwartet - Kurs für werdende Eltern	Jugendsekretariat Dielsdorf
14.	20.00 - 22.00	Einmal Vater - immer Vater	Jugendsekretariat Dielsdorf
15.	08.00	Altersausfahrt	Köchli-Garage
16.	19.30	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Kader	Steinmaur
17.	09.00	Streuetag in den Naturschutzgebieten	Schützenhaus Bachs
17.	10.00	Kolibri und Domino-Treff	Pfarrhaus/Tal
17.	19.30	„First Take“ Live Blues'n Roll and More from Zürich	Restaurant Neuhof
18.	09.30	Betttag	Kirche Bachs
18.		Schlussturnen Bachs	Schulhaus Bachs
19.	17.30 - 19.00	Rechtsauskunft / Gemeinnützige Gesellschaft Dielsdorf	Gemeindehaus Dielsdorf
20.	09.30 - 10.30	Mütter- und Väterberatung	Gemeindehaus, 1. Stock
20.	19.00 - 22.00	Ein Baby wird erwartet - Kurs für werdende Eltern	Jugendsekretariat Dielsdorf
24.	08.30 - 12.00	Ein Baby wird erwartet - Kurs für werdende Eltern	Jugendsekretariat Dielsdorf



# GEMEINDE BACHS

## Veranstaltungskalender

## September/ 2. Teil

Tag	Zeit	Anlass / Veranstalter	Ort
24.	10.00	Kolibri und Domino-Treff	Pfarrhaus/Tal
24.	10.00 - 11.00	„Hebammen-Zmorge“ im Spital Bülach	Spital Bülach
25.	09.30	Gottesdienst mit Wohnheim und Paul Haemig	Kirche Bachs
25.	09.30 - 12.00	Schiessen Schiessverein	Schützenhaus Bachs
25.	08.30 - 09.30	Abstimmungssonntag	Gemeindehaus Bachs
28.	19.30	Feuerwehr Bachs-Neerach Übung Mannschaft	Bachs
29.	20.00 - 22.00	Balance zwischen zwei Kulturen (Anmeldung bis 22.09.05)	Jugendsekretariat Dielsdorf

Die Gemeindekanzlei übernimmt keine Haftung für die Vollständigkeit dieser Veranstaltungsliste – mit anderen Worten, sie kann nur publizieren was ihr rechtzeitig mitgeteilt wird!

### Ärztlicher Notfalldienst Wehntal: 3.Q. 2005

27./28. August 01. September	Dr. J. Fatzer	Regensbergstrasse 22 8157 Dielsdorf	044 853 09 21
03./04. September 08. September	Dr. M. Holy	Glattalstrasse 188 8153 Rümlang	044 818 10 81
10./11. September 15. September	Dr. P. Wespi	Früeblistrasse 3 8157 Dielsdorf	044 853 37 37
17./18. September 22. September	Dres. Köppel	Chlupfwisstrasse 34 8165 Oberweningen	044 857 80 80
24./25. September 29. September	Dr. R. Dillinger	Hüttenstrasse 12 8166 Niederweningen	044 856 16 33
01./02. Oktober 06. Oktober	Dr. P. Spasojevic	Erlenstrasse 27 8154 Oberglatt	044 850 12 36
08./09. Okt. 13. Okt.	Dr. P. Wagner	Frohbergstrasse 12 8162 Steinmaur	044 853 06 03